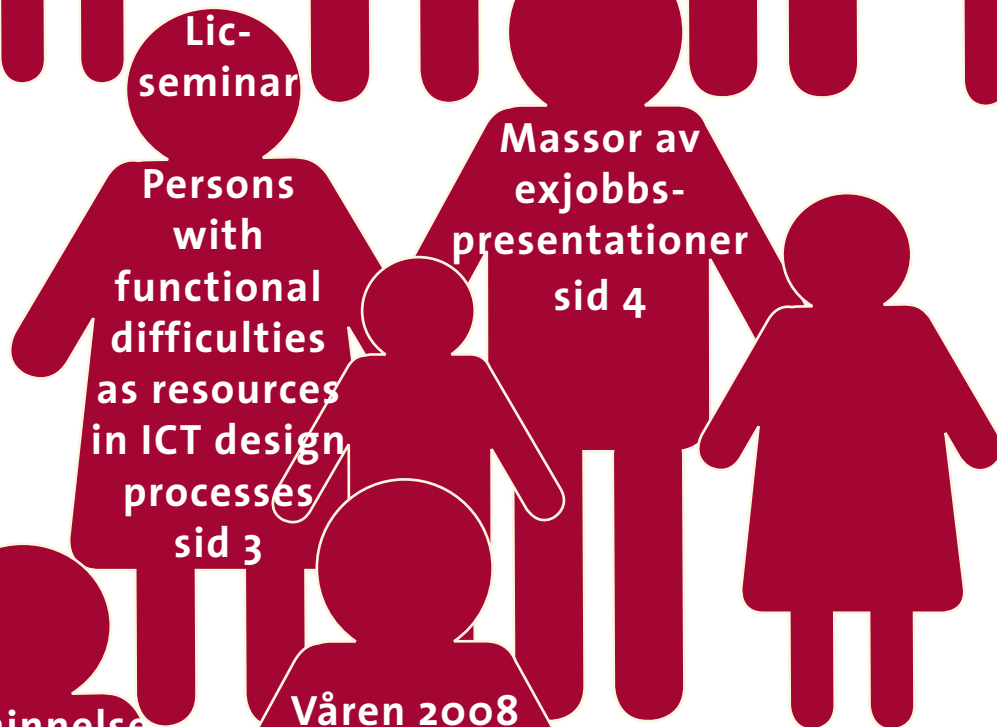


Veckobladet  
om forskning, undervisning och administration  
på Skolan för datavetenskap och kommunikation

# Numero

Numero nr 11 | 27 mars 2008 • Årgång 38



# Numero

Veckobladet om forskning, undervisning och administration på Skolan för datavetenskap och kommunikation

## Innehåll:

|                     |     |
|---------------------|-----|
| Notiser             | 2   |
| Licentiatseminarium | 3   |
| Seminarier          | 3-4 |
| Exjobb, Kurs        | 4   |
| Seminarielänkar     | 5   |
| Reprisen            | 5   |
| Jobb                | 6   |
| Pågång              | 6   |
| Kalendarium         | 7   |

Denna veckas nummer på CSC-webben:  
<http://www.csc.kth.se/aktuellt/numero/2008/08.11.pdf>

Tidigare nummer:  
<http://www.csc.kth.se/aktuellt/numero/>

**Numero**  
Veckobladet om forskning, undervisning och administration på Skolan för datavetenskap och kommunikation.

Numero utkommer normalt på torsdagsförmiddagar under teminstid. Manus måste lämnas in före kl.12 på onsdagar. Manus, tips, förslag och andra bidrag till Numero kan lämnas på något av följande sätt:

- via e-post till [numero@csc.kth.se](mailto:numero@csc.kth.se)
- på papper till Numero, KTH CSC, 100 44 STOCKHOLM (dvs. facket "Numero" bland postfacken på pl 4, Lv3)

Bidrag för artiklar och notiser bör i största möjliga mån vara färdigformulerade och korrekturlästa.

Varje Numeronummer utkommer i två former:

- På papper för normal postdistribution
- <http://www.csc.kth.se/aktuellt/numero/>

Numeroredaktionen består av Maria Malmqvist. Ansvarig utgivare är Ingrid Melinder. Numeros innehåll uttrycker inte institutionens officiella ståndpunkt annat än då detta anges.

## Notiser

### Ny forsknings- och innovationsmyndighet

- Slå samman alla forskningsfinansierarna i en myndighet och skapa en bred forskningsfinansiering genom fyra starka ämnesorienterade råd. Vi behöver en bättre samverkan mellan grundforskning och tillämpad forskning i Sverige, om vi ska kunna bli riktigt bra och samtidigt kunna dra nytta av forskningsresultaten.

Det säger regeringens utredare generaldirektören Madelene Sandström, som på onsdagen presenterade sitt betänkande Forskningsfinansiering - kvalitet och relevans (SOU 2008:30).

Beredningsorganisationen har effektiviserats, innovationsstödet har fått en mer professionell inramning och vissa strategiska områden har blivit föremål för samlade insatser. Sammantaget har dock den nya myndighetsorganisationen inte helt uppnått önskade effekter. Det gäller stödet till grundforskningen, som är alltför fragmenterat och småskaligt i dagsläget. Den gäller också stödet till nyttiggörande, som, om än initiativrikt, är alltför ostrukturerat.

Utredningens kritik gäller dock först och främst avsaknaden av kopplingar mellan de olika insatsområdena samt de begränsade kontaktytorna mellan Vetenskapsrådet, Fas och Formas å ena sidan och Vinnova å den andra sidan.

Ny forsknings- och innovationsmyndighet med fyra ämnesråd  
Utredningen föreslår därför inrättandet av en ny och samordnad forskningsfinansierande myndighet, Forsknings- och innovationsmyndigheten, som inom sig rymmer fyra ämnesorienterade råd. Organisatoriskt förslår utredningen att fyra forskarstyrda råd inrättas, med inriktning mot natur, teknik och innovation, medicin och hälsa, klimat, miljö och areella näringar samt samhälle och kultur. Dessa råd hålls samman av en central myndighetsorganisation vilken också bl.a. innefattar en central forskningspolitisk, strategisk, analytisk och internationell verksamhet, en enhet för forskningens infrastruktur, mm.

Den statliga forskningsfinansiering som idag sker i Vetenskapsrådets, Fas, Formas, Vinnovas, Rymdstyrelsens och Polarforskningssekreterariatets regi samt Sida/Sarec och eventuellt ytterligare tillkommande forskningsfinansiering av andra myndigheter samlas i den nya myndigheten i de fyra råden.

Madelene Sandström är generaldirektör för Totalförsvarets forskningsinstitut. Dessförinnan var hon vice generaldirektör för Vinnova.

Utredningen SOU 2008:30 Forskningsfinansiering - kvalitet och relevans hittar du här <http://www.regeringen.se/sb/d/10005/a/101177>

EIT slutligen grundat

Europaparlamentet godkände slutligen grundandet av EIT (European Institute of Innovation and Technology) och det förväntas börja redan arbeta redan under sommaren, trots att lokaliseringen av noderna ännu inte är avgjord. EIT ska föra samman forskning och näringsliv. Läs mer här: <http://ec.europa.eu/eit>

### Internationell workshop på KTH

KTHs internationella enhet ordnar en workshop för främst internationaliseringshandläggare vid partneruniversitet. Men vi som jobbar på KTH är också välkomna. Programmet finns på [http://www.kth.se/polopoly\\_fs.1.14925!kth%20programme.pdf](http://www.kth.se/polopoly_fs.1.14925!kth%20programme.pdf) det verkar ännu rätt kryptiskt. Men förhoppningsvis kommer det ett bättre.

Kerstin Frenckner

## Licentiatseminarium

### Persons with functional difficulties as resources in ICT design processes

Hans Persson, Människa-datorinteraktion

Plats: Sal D3 Lindstedtsvägen 5

Tid: 2008-04-04 kl 13:15

Opponent: Professor Bodil Jönsson

Handledare: Professor Yngve Sundblad

#### Sammanfattning

Denna avhandling har sin grund i mina erfarenheter av att arbeta med människor som har funktionsnedsättningar. Vanligtvis är denna grupp den sista en producent ser som sina kunder. Det är ganska vanligt att producenter gör olika produkter (produkter och tjänster) för personer med funktionsnedsättningar och en för andra. Om man istället, i designarbetet utgår från synsättet att de flesta personer vid någon tidpunkt och/eller plats har funktionssvårigheter så blir den potentiella kundgruppen större för produkten.

Ursprunget för avhandlingen är ett projekt, vilket drevs av PTS (Post och Telestyrelsen), med syfte att identifiera vilka typer av stöd eller anpassningar personer med intellektuella funktionsnedsättningar har för att använda bredbandsbaserade tjänster. Resultatet i projektet pekade ut ett antal svårighetsområden där flertalet av dessa svårighetsområden inte var unika för denna grupp.

Utifrån resultat i ovanstående projekt togs det fram en test-, utvärderings- och designmodell (TEDmodellen) där ett av stegen använde en "indikatorgrupp". Syftet med modellen är att identifiera och ge underlag för att prioritera vilka svårighetsområden det fortsatta designarbetet skall fokuseras på. Indikatorgruppen består av individer med funktionsnedsättningar som är relevanta i sammanhanget. Modellen tar vara på möjligheterna i "design för alla" för att göra att göra bättre produkter för människorna.

De empiriska studierna i denna uppsats är gjorda inom två områden. Den första är i ett designsammanhang, där fem olika hemsidor skulle tas fram och den andra är runt en studie av tre olika affärsarbetsplatser, där kassafunktionen var i fokus för studien.

Resultatet i denna uppsats pekar ut en möjlig inriktning för en designmetodologi, vars målsättning är att få fram bättre produkter för en större grupp. Utgångspunkten är att använda människors olikheter som en möjlighet och inte som ett problem. Individer med funktionella svårigheter är en resurs för att finna nya innovationer vilket jag har benämnt "the Lead of Need". Med detta menar jag att individer med funktionella svårigheter, som har ett behov, en ide för en lösning, men inte har möjlighet att förverkliga denna. Om vi kan organisera en mötesplats för individer med "the Lead of Need", designers och utvecklare så har vi skapat ett "Living lab" för nya innovationer.

Nyckelord: "Design for all", funktionsnedsättningar, användbarhet, användbarhet, tillgänglighet, designmetodik.

TRITA-CSC-A 2008:02

ISSN-1653-5723

ISRN-KTH/CSC/A--08/02—SE

ISBN 978-91-7178-907-5

## Seminarier

Välkommen till seminarium i serien KOMMUNIKATION: KULTUR, TEKNOLOGI, VETENSKAP

Temat för VT 2008 är "Konst och vetenskap"

### FLY ME TO THE MOON: SCIENCE (AND) FICTION IN THE LATE NINETEENTH CENTURY

Vreni Hockenjos (Filmvetenskap, Stockholms universitet)

Tid: Torsdag 27 mars, kl 14.15-16

Plats: Torget, Lindstedtsvägen 5, plan 6, KTH CSC

As a literary genre "science fiction" emerged with the intensified industrialization and modernization in the late nineteenth century. Taken individually, "science" and "fiction" form an opposition and are commonly considered incompatible. However, in the days of Jules Verne and H. G. Wells, the most celebrated founding fathers of the sci-fi scene, the two discursive notions were heavily intertwined. It is this historical grey zone between science and fiction that shall be explored in the presentation. With a particular focus on the field of astronomy, a whole spectrum of saturation and ramification becomes evident. The artist-scientist is introduced as a historical figure at the same time as a broader look is taken at the rise of popular science and 'infotainment' at the close of the nineteenth century. As such, the enmeshment between science and fiction is placed in relation to the deep penetration of technology into the everyday lives of people within modernity. Mapping these conditions can moreover help to critically address our self-understanding of modern science.

Varmt välkomna!

Jenny

### A Transformation from the Fibonacci to the Galois Non-Linear Feedback Shift Registers

Professor Elena Dubrova, ECS/ICT/KTH

Monday March 31, 13.00, room 1537

Conventional Non-Linear Feedback Shift Registers (NLFSRs) use the Fibonacci configuration in which the feedback is applied to the first bit only. In this paper, we show how to transform a Fibonacci NLFSR into an equivalent NLFSR in the Galois configuration, in which the feedback can potentially be applied to every bit. Such a transformation reduces the depth of the circuits implementing feedback functions, thus decreasing the propagation time and increasing the throughput. The practical significance of the presented technique is that it makes possible increasing (in some cases doubling) the keystream generation speed of any Fibonacci NLFSR-based stream cipher with no area penalty.

Hälsningar,

Douglas Wikström

TCS seminarier, <http://www.csc.kth.se/tcs/seminars/>



## Nätverksneutralitet i Sverige?

Teldok 2.0 bjuder in till ett öppet seminarium med paneldebatt. Måndagen 21 april 2008 kl. 14.30 – 17.30 på KTH i "Sing Sing" Lindstedtsvägen 30. Välkommen till KTH och en eftermiddag i nätverksneutralitetens tecken. Programmet avslutas med mingel och lättare förtäring.

De närmaste åren tas en rad policybeslut som kommer att definiera hur Internet ser ut i framtiden och hur det svenska kommunikationssamhället kommer att fungera. I USA diskuteras aktivt i vilken omfattning Internetoperatörer får införa olika former av konkurrensbegränsningar i sina nätverk. Är problemen och möjligheterna desamma här? I vilken omfattning bör Internetoperatörer i Sverige få styra innehållet i sina kablar? Är det okej att blockera tillgång till konkurrerande tjänster för att främja sina egna? Krävs denna "frihet" för att motivera nyinvesteringar i infrastruktur?

Under denna eftermiddag får du chansen att lära dig mer om vad, den bitvis förvirrade, debatten egentligen handlar om. Mer om seminariet här <http://www.teldok.se/seminarier/natverksneutralitet>

Seminariet är kostnadsfritt och stöds av KTH och .SE Obligatorisk förhandsanmälan till [info@teldok.se](mailto:info@teldok.se)

Teldok 2.0 [www.teldok20.se](http://www.teldok20.se) är ett oberoende, icke-vinstdrivande forum som studerar och diskuterar utvecklingen inom informations- och kommunikationstekniken från ett samhällsligt helhetsperspektiv. Vi sjsätter forum och redaktionell satsning i samband med det första seminariet.

Kontaktpersoner: Stefan Görling, CINDEC, [Stefan@teldok.se](mailto:Stefan@teldok.se) och Peter Nöu, KTHNOC, [peter@teldok.se](mailto:peter@teldok.se)

---

## Exjobb

---

### Master's Thesis Presentation in Numerical Analysis

On Friday March 28, 2008 at 15:00 the following Master's Thesis will be presented in room 4523:

Samar Vafai:  
Mathematical modeling of the  $\alpha \rightarrow \gamma$  phase transformation during heating in low carbon steels

Abstract  
The ferrite-austenite phase transformation in low-carbon steels is simulated by moving finite elements. The model incorporates temperature and composition-dependent Fickian diffusion and extends earlier work by interface movement driven by Gibbs free energy difference. The numerical model is conservative and almost unconditionally stable for models ranging from diffusion controlled to mobility-controlled.

Programme: Scientific Computing  
Project provider: Technical University Delft, Dept. of Material Sc. and Engg.

Supervisors: Victoria Savran, Jilt Sietsma, Jesper Ooppelstrup  
Examiner: Michael Hanke

## Presentation av exjobb i datalogi.

31 mars 2008 kl 14.00 i rum 304, Teknikringen 14, plan 3

Rodhain, Sylvain  
Calibration for a Robotic Arm, using Visual Information.  
Ämne: Datalogi. Program: D  
Uppdragsgivare: CSC CVAP  
Handledare: Kai Hübner  
Examinator: Danica Kragic  
Opponent: Björn Olsson

Seminariet leds av Danica Kragic

---

## Exjobbsseminarium i MDI

Nästa exjobbsseminarium i MDI äger rum fredagen den 28/3 klockan 10:15 på Torget

Torget har adressen Lindstedtsvägen 5, plan 6.

Kamil Herzog  
Användbarhetsanalys av mjukvara inom sjukvården baserat på en fallstudie av programmet GrowthXP  
Sammanfattning: [http://www.nada.kth.se/utbildning/grukth/exjobb/rapportlistor/2008/sammanfo8/herzog\\_kamil.html](http://www.nada.kth.se/utbildning/grukth/exjobb/rapportlistor/2008/sammanfo8/herzog_kamil.html)  
Program: Medieteknik  
Handledare: Lasse Kjelldahl  
Examinator: Kerstin Severinson-Eklundh  
Opponent: Jenny Truuberg

Seminarieledare: Kerstin Severinson-Eklundh

---

## Kurser

---

### Lär dig tala inför andra, 28 och 29 maj

Vill du vara avslappnad och närvarande när du talar inför andra? Vill du kunna tala inför andra på ett engagerat sätt som smittar av sig på åhörarna? Komma ihåg bättre, strukturera och förbereda dig effektivt? I så fall kan den här kursen vara något för dig!

Kursen vänder sig till anställda på KTH. Deltagare från andra högskolor/universitet i Stockholmsregionen är välkomna i mån av plats.

Sista anmälningsdag är den 24 april  
<http://www.kth.se/internt/personalutbildning/>

---

## Reprisen

---

**The Wallenberg Foundation Postdoctoral Scholarship Program**  
on Environment and Energy, "The Stig Hagström Stipend" application shall be submitted to the foundation no later than March 31 2008. <http://www.wallenberg.com/maw>

---

### Introduktion på svenska för nyanställda 15 och 17 april 2008

Sker på blankett senast den 7 april.  
Se <http://www.kth.se/internt/personalutbildning/introduktion/index.html>

---

### Promotions for female researchers VINNMER

There are two annual application deadlines and they are announced on the webpage [www.VINNOVA.se/VINNMER](http://www.VINNOVA.se/VINNMER) (Full add in Numero nr 8)

---

### Vattenfall instiftar Marie Nisserstipendium

Stipendiet, som är på 40 000 kr, kan sökas till och med 15 april hos Vattenfall.  
(Hela texten i Numero nr 8)

---

### Vetenskapsrådets utlysning 2008 öppnar

[www.vr.se](http://www.vr.se) (Hela texten i Numero nr 8)

---

### Nu finns återigen möjlighet för administrativ personal att delta i internationellt utbyte!

Se information på <http://www.kth.se/om/internationellt/program/1.15860>  
(Hela texten i Numero nr 8)

---

### Nationellt Utvecklingsstipendium (senast den 21 april 2008)

<http://www.stiftelsenskapa.se/>

---

### NOMINERA KANDIDAT TILL TAGE ERLANDERS GÄSTPROFESSUR

[www.vr.se](http://www.vr.se) Nominera senast 15 april.

---

### Finansiellt stöd för ansökan EU FP7 Security

Sista datum för ansökan till KBM är den 28 april 2008.  
[http://www.krisberedskapsmyndigheten.se/templates/EntryPage\\_\\_\\_580.aspx](http://www.krisberedskapsmyndigheten.se/templates/EntryPage___580.aspx)

---

---

## Seminarielänkar

---

**AlbaNova**  
<http://www.albanova.se/aktuellt/>

**Avdelningen för teknik- och vetenskapshistoria**  
[www.teknikhistoria.se](http://www.teknikhistoria.se)

**Bråket**  
<http://www.math.kth.se/braaket.html>

**Center for Industrial and Applied Mathematics**  
<http://www.ciam.kth.se/seminars.html>

**INSTITUT MITTAG-LEFFLER SEMINARS**  
[www.ml.kva.se](http://www.ml.kva.se)

**Kommunikationsseminarium:**  
<http://w1.nada.kth.se/media/Research/k-sem/k-sem-aktuellt/>

**KTH Matematik**  
<http://www.math.kth.se/optsys/seminar/>

**KTH – Computational Science and Engineering Centre**  
<http://www.kcse.kth.se/seminars.html>

**KTH-X** <http://www.kth.se/foreningar/kthx/>

**S3** <http://www.s3.kth.se/>

**SICS**  
<http://www.sics.se/research/seminars.php>

**Stacken**  
<http://www.stacken.kth.se/kalender/>

**Stockholm Bioinformatics Center and Dept Num Analysis and Comp Science**  
<http://www.sbc.su.se/seminars/>

**TMH, Tal, musik och hörsel**  
<http://www.speech.kth.se/seminars/>

**Wireless@kth**  
[www.wireless.kth.se](http://www.wireless.kth.se)

---

## Personalutbildning

---

**Personalutbildning KTH**  
<http://www.kth.se/internt/personalutbildning/>



---

## Jobb

---

### Nya tentavakter sökes till KTH CSC

Är du nybliven pensionär, känner någon som är det eller vill ha ett litet extraknäck - just nu söker vi nya tentavakter. Trevligt arbete i anrik och stimulerande miljö.

Kontakta Susanne Bergman för mer information 08-790 91 00  
e-post: susanneb@csc.kth.se

Ps. Gratis kurs för tentavakter kommer den 28 april.

---

## PåGång

---

### Eva-Lena i Cambridge tom 7 april

Jag kommer att vara i Cambridge i 14 dagar och kommer tillbaka till den 7/4.

För att ni ska få den hjälp som ni behöver så finns det numera två funktionsadresser som läses av flera än jag:

\* annonsera efter ny personal, personalannons@csc.kth.se.

\* frågor kring olika personalfrågor, personalfunktionen@csc.kth.se.

Ibland kan det vara så att en fråga handlar om känslig information. I sådana fall bör ni använda min personliga e-mail adress. Jag kommer att då och då läsa mina mail i Cambridge.

Eva-Lena

---

### Våren 2008 Lunchkonserter på INDEK

Mitt i veckan kl 12.10-12.50, INDEK, Sing-Sing, Lindstedtsvägen 30  
Campus Valhallavägen

Avnjut Din medhavda lunch till musik, arrangörer: Director  
Musices i samarbete med INDEK

Onsdag 9 april  
Kontrabaskalas med stor och liten bas från Lilla Akademien. Vid  
flygeln Gunnar Julin.

Onsdag 16 april  
Evergreens, swing och latin med Music Lovers.

Onsdag 23 april  
Med blåtoner och krus – svensk folkmusik från då och nu med  
Susanne Rosenberg och Sven Ahlbäck, båda lärare vid KMH, m fl.

Värd Director Musices Gunnar Julin  
Fri entré VÄLKOMNA

---

### Nya medlemmar sökes till KTHs Akademiska Kapell

Är du intresserad kontakta:  
Director musices Gunnar julin  
Mobil: 0702-977578  
e-mail: dirmus@kth.se

---

### Furnished apartment

American academic couple visiting KTH need centrally located furnished apartment for 1 year starting July 1, 2008. 2-3 bedrooms. 10,000-15,000 SEK per month. Have 1 small, well-behaved cat."

Contact:  
Kerstin Lagerstedt, kerlag@csc.kth.se

Mvh Kerstin

---

### Lägenhet för långtidshuthyrning

2:a i Täby nära Viggbyhoms station, Roslagsbanan, 20 min till KTH. Kök med diskmaskin, vardagsrum med balkong, sovrum, toalett med badkar, hall med stor garderob. Vånging tre av tre, ej hiss. Snälla grannar. Lugnt attraktivt läge, nära Rönningesjön o grönområden, goda kommunikationer, nära ICA-stopp öppet t kl 23, nära SATS. Deposition: 3 månadshyror. Ej rökare, ej husdjur. Hyra 5.900 kr/mån. Långtidsuthyrning. Omgående tillträde. Tel. 073 98 52 522 eller mejl\_till\_mats@hotmail.com

---

Påminnelse !!!!

### Semesterönskemål för er som tillämpar blankettmetoden.

Vi börjar närmast oss 31 mars 2008, innan dess ska önskemål om semester vara inlämnad till din närmaste chef.

Tänk på att du måste ta ut minst 20 dagar. Önskar du spara några dagar så måste du ange det på blanketten för semesteransökan.

För mer information se <http://www.csc.kth.se/internt/semester/>

Gunnel

---

## Kalendarium våren 2008

Även på <http://www.csc.kth.se/aktuellt/kalendarium/>

### 27 mars, kl 14.15-16 seminarium

FLY ME TO THE MOON: SCIENCE (AND) FICTION IN THE LATE NINETEENTH CENTURY. Vreni Hockenjos  
Torget, Lindstedtsvägen 5, plan 6, KTH CSC

### 28 mars, kl 10:15. Exjobbseminarium i MDI

Hamil Herzog. Användbarhetsanalys av mjukvara inom sjukvården baserat på en fallstudie av programmet GrowthXP. på Torget  
Lindstedtsvägen 5, plan 6.

### 28, 2008 at 15:00 Master's Thesis Presentation in Numerical Analysis

Samar Vafai: Mathematical modeling of the  $\alpha \rightarrow \gamma$  phase transformation during heating in low carbon steels. in room 4523:

### 31 mars, 13.00

A Transformation from the Fibonacci to the Galois Non-Linear Feedback Shift Registers. Professor Elena Dubrova, ECS/ICT/KTH  
room 1537

### 31 mars 2008 kl 14.00 Presentation av exjobb i datalogi.

Rodhain, Sylvain. Calibration for a Robotic Arm, using Visual Information. i rum 304, Teknikringen 14, plan 3

### 4 april kl 13:15 Licentiatseminarium

Persons with functional difficulties as resources in ICT design processes Hans Persson, Människa-datorinteraktion  
Sal D3 Lindstedtsvägen 5

### 14 april kl. 19.00 Kårspex - exklusiv gratisföreläsning för KTHs personal

Måndagen den 14 april går ridån upp för Kårspexet "GUINNESS eller dagens Irlandsproblem"

### 15 och 17 april 2008, Introduktion på svenska för nyanställda

### 21 april 2008 kl. 14.30 – 17.30 öppet seminarium

Nätverksneutralitet i Sverige? Teldok 2.0 bjuder in till ett öppet seminarium med paneldebatt. i "Sing Sing" Lindstedtsvägen 30.

### 5 to 31 May, 2008 Physics of distributed information systems (PhysDIS).

Nordic Institute for Theoretical Physics (NORDITA) Stockholm. <http://agenda.albanova.se/conferenceDisplay.py?confId=296>

### 6 maj Användarnas Dag 2008.

Välkomna till Användarnas Dag 2008 som hålls den 6 maj i Pelarsalen, Norra Latin, Stockholm

### 7 – 9 maj 2008 HANDELEDNING OCH LEDARSKAP

En utbildning för alla som är handledare vid Naturvetenskapliga fakulteten vid Stockholms universitet.  
Tammsviks kursgård (internat)

### 20 maj. Introduktion till KTH på engelska 20 maj invitation to KTH introduction in English on May 20.

